Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.de

de LED-Kerzen im dekorativen Glas

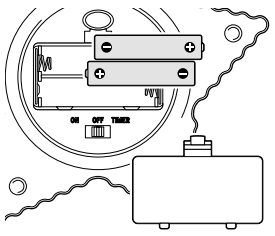
Produktinformation

Sicherheitshinweise

- Kein Kinderspielzeug! Benutzung nur unter Aufsicht Erwachsener. Halten Sie Kinder von verschluckbaren Kleinteilen und Verpackungsmaterial fern – es besteht u.a. Erstickungsgefahr!
- Das Glas um die LED-Kerzen ist zerbrechlich. Stellen Sie den Artikel so auf, dass niemand dagegen stoßen und den Artikel versehentlich umstoßen kann. Es besteht Glasbruch- und damit Verletzungsgefahr durch Glassplitter.
- Der Artikel ist zur Dekoration im privaten Haushalt in trockenen Innenräumen konzipiert. Schützen Sie den Artikel vor Feuchtigkeit.
- Batterien können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Wurde eine Batterie verschluckt, kann dies innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen. Bewahren Sie deshalb sowohl neue als auch verbrauchte Batterien und den Artikel für Kleinkinder unerreichbar auf. Wenn Sie vermuten, eine Batterie könnte verschluckt oder anderweitig in den Körper gelangt sein, nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch.
- Batterien dürfen nicht geladen, auseinandergenommen, in Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Schützen Sie Batterien vor übermäßiger Wärme. Nehmen Sie die Batterien aus dem Artikel heraus, wenn diese erschöpft sind oder Sie den Artikel länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Ersetzen Sie immer alle Batterien. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien, verschiedene Batterie-Typen, -Marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität. Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Polarität (+/-).
- Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen. Überhitzungsgefahr!
- Schützen Sie den Artikel vor Staub, Feuchtigkeit, direkter Sonneneinstrahlung und extremen Temperaturen.
- **Die äußere Schicht der LED-Kerzen besteht aus Echtwachs.** Schützen Sie sie vor offenen Flammen, Hitze und direkter Sonneneinstrahlung. Stellen Sie keine echten Kerzen unmittelbar neben die LED-Kerzen. Docht nicht anzünden!
- Die eingebauten LEDs können und dürfen nicht gewechselt werden.
- Das Glas um die LED-Kerzen können Sie bei Bedarf mit einem leicht angefeuchteten Tuch abwischen.
- Es kann nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche Lacke, Kunststoffe oder Möbelpflegemittel das Material der Füße angreifen und aufweichen. Um unliebsame Spuren auf den Möbeln zu vermeiden, legen Sie deshalb ggf. eine rutschfeste Unterlage unter den Artikel.

Gebrauch

Batterien einlegen / wechseln



1. Nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab.
2. Legen Sie die Batterien wie abgebildet ein. Beachten Sie die richtige Polarität (+/-).
3. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf.

Ein-/ausschalten / Timerfunktion

▷ Um den Artikel mit Timerfunktion einzuschalten, schieben Sie den Schalter auf der Unterseite des Artikels auf **TIMER**.

▷ Um den Artikel dauerhaft einzuschalten, schieben Sie den Schalter auf **ON**.

▷ Um den Artikel auszuschalten, schieben Sie den Schalter auf **OFF**.

Timerfunktion: immer abwechselnd
ein: 6 Stunden – aus: 18 Stunden.

Technische Daten

Modell:	618 011
Batterien:	je 2x LR03(AAA)/1,5V
Leuchtdauer:	ca. 230 Stunden (mit 1 Satz Batterien)
Umgebungs-temperatur:	+10 bis +40 °C

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.

Entsorgen

Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Elektrogeräte enthalten gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und Entsorgung der Umwelt und Gesundheit schaden. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Wir sind Mitglied des Rücknahmesystems take-e-back. Weitere Informationen dazu finden Sie unter www.tchibo.de/entsorgung.

Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, leere Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung oder beim batterievertreibenden Fachhandel abzugeben.

en LED Candles in Decorative Glass

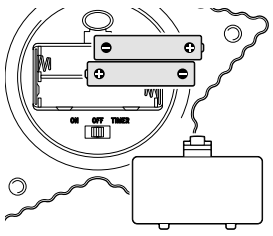
Product information

Safety warnings

- Not a toy! Use only under adult supervision. Keep small parts that could be swallowed and packaging material out of the reach of children. There is a risk of suffocation!
- The glass surrounding the LED candles is fragile. Choose a location for the product where nobody can bump into it, causing the product to accidentally topple over. The glass could break, posing a risk of injury due to glass splinters.
- The product is intended for use as decoration in private households and in dry indoor rooms only. Protect it from moisture.
- Swallowing batteries can be fatal. If a battery has been swallowed, it can cause severe internal chemical burns and even death within 2 hours. Therefore, keep both new and old batteries and the product out of the reach of children. If you think that a battery has been swallowed or has got into the body in any other way, seek medical advice immediately.
- Batteries must not be charged, taken apart, thrown into fire or short-circuited.
- Protect batteries from excessive heat. Remove the batteries from the product when they are flat or if you do not intend to use the product for any length of time. This will prevent damage caused by leakage.
- If a battery has leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse the affected areas with clear water and consult a doctor immediately.
- Always replace all batteries at the same time. Do not mix old and new batteries, different types or brands of batteries, or batteries with different capacities. Ensure that the polarity (+/-) is correct when inserting batteries.
- If necessary, clean the contacts on the batteries and device before inserting them. Risk of overheating!
- Protect the product from dust, moisture, direct sunlight and extreme temperatures.
- **The outer layer of the LED candles is made of real wax.** Protect it from open flames, heat and direct sunlight. Do not place real candles directly next to the LED candles. Do not ignite the wick!
- The built-in LEDs cannot and must not be replaced.
- The glass surrounding the LED candles can be wiped down with a slightly damp cloth as needed.
- Some varnishes, plastics or types of furniture polish may react adversely with the material of the non-slip feet and soften them. To avoid unwanted traces on furniture, place a non-slip mat underneath the product if necessary.

Use

Inserting / replacing batteries



1. Remove the battery compartment lid.
2. Insert the batteries as illustrated. Ensure correct polarity (+/-) when doing so.
3. Put the battery compartment lid back on.

Switching on/off / Timer function

▷ Slide the switch on the bottom of the product to **TIMER** to switch the product on with the timer function.

▷ Slide the switch on the bottom of the product to **ON** to switch the product on permanently (without the timer function).

▷ Slide the switch to **OFF** to switch the product off.

Timer function: always alternating
on 6 hours – off: 18 hours.

Technical specifications

Model:	618 011
Batteries:	2x LR03(AAA)/1.5V each
Light duration:	approx. 230 hours (with 1 set of batteries)
Ambient temperature:	+10 to +40 °C

In the course of product improvement, we reserve the right to make technical and optical modifications to the product.

Disposal

Devices marked with this symbol must not be disposed of along with normal household waste! You are legally obliged to dispose of old devices separately from household waste. Electronic devices contain hazardous substances. If stored or disposed of improperly, these may cause harm to health or the environment. Information about collection points where old devices can be disposed of free of charge is available from your local authorities.

Single-use batteries and rechargeable batteries must not be disposed of along with normal household waste! You are legally obliged to dispose of all flat batteries at a local authority collection point or to return them to a battery retailer.

fr Bougies à LED dans un verre décoratif

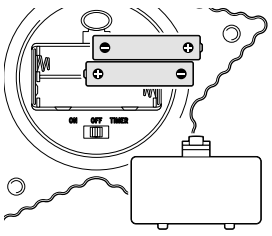
Fiche produit

Consignes de sécurité

- Cet article n'est pas un jouet! Il ne doit être utilisé que sous la surveillance d'un adulte. Tenez les petits éléments pouvant être ingérés et les emballages hors de portée des enfants. Il y a notamment risque d'étouffement!
- Le verre qui entoure les bougies à LED peut casser. Placez l'article de manière à ce que personne ne puisse s'y cogner et le renverser par inadvertance. Il y a risque de cassure et donc de blessure par éclats de verre.
- L'article est un objet décoratif conçu pour un usage privé à l'intérieur, dans des locaux secs. Protégez l'article de l'humidité.
- En cas d'ingestion, les piles peuvent entraîner une intoxication mortelle. Si elle est ingérée, une pile peut causer de graves blessures internes dans les 2 heures, susceptibles d'entraîner la mort. Conservez donc l'article et les piles neuves et usagées hors de portée des enfants en bas âge. Si vous suspectez que votre enfant ait pu avaler une pile ou l'introduire dans son corps d'une quelconque façon, consultez immédiatement un médecin.
- Il ne faut ni recharger, ni ouvrir, ni jeter au feu, ni court-circuiter les piles.
- Protégez les piles de la chaleur excessive. Enlevez les piles de l'article lorsqu'elles sont usées ou si vous n'utilisez pas l'article pendant un certain temps. Vous éviterez ainsi les détériorations pouvant résulter de l'écoulement des piles.
- Si une pile a coulé, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Le cas échéant, rincez immédiatement à l'eau les zones concernées et consultez sans délai un médecin.
- Remplacez toujours toutes les piles à la fois. Ne mélangez pas les piles neuves et les piles plus anciennes, et n'utilisez pas de piles de capacité, de marque ou de type différents. Mettez les piles en place en respectant la polarité (+/-).
- Si nécessaire, nettoyez les contacts des piles et de l'appareil avant de mettre les piles en place. Risque de surchauffe!
- Protégez l'article de la poussière, de l'humidité, de l'exposition directe au soleil et des températures extrêmes.
- **La couche extérieure des bougies à LED est en cire véritable.** Protégez-la des flammes ouvertes, de la chaleur et du rayonnement direct du soleil. Ne posez pas de bougies véritables à proximité immédiate des bougies à LED. N'allumez jamais la mèche!
- Les LED montées dans l'article ne peuvent ni ne doivent être remplacées.
- Si nécessaire, vous pouvez essuyer le verre qui entoure les bougies à LED avec un chiffon légèrement humide.
- Il est impossible d'exclure a priori que certains vernis ou produits d'entretien ainsi que certaines matières plastiques n'attaquent et ne ramollissent les petits pieds. Pour éviter les traces inesthétiques, posez éventuellement une protection antidérapante sous l'article.

Utilisation

Mise en place / remplacement des piles



1. Retirez le couvercle du compartiment à piles.
2. Mettez les piles en place comme indiqué sur l'illustration en respectant la bonne polarité (+/-).
3. Remettez le couvercle du compartiment à piles en place.

Allumer/éteindre / fonction minuterie

▷ Pour activer la fonction minuterie, mettez l'interrupteur situé sur le dessous de l'article en position **TIMER**.

▷ Pour allumer l'article de façon permanente, mettez l'interrupteur sur **ON**.

▷ Pour éteindre l'article, mettez l'interrupteur sur **OFF**.

Fonction minuterie: toujours en alternance
marche: 6 heures – arrêt: 18 heures.

Caractéristiques techniques

Modèle:	618 011
Piles:	2x LR03(AAA)/1,5V par bougie
Durée d'éclairage:	env. 230 heures (avec 1 jeu de piles)

Température ambiante: de +10 à +40 °C

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'appareil dues à l'amélioration des produits.

Élimination

Les **appareils** signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères! Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les séparant des ordures ménagères. Les appareils électriques contiennent des matières premières valorisables, mais aussi des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environnement et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.

Ne pas jeter les **piles, ordinaires ou rechargeables, ou les batteries** avec les ordures ménagères! Vous êtes tenu par la législation de remettre les piles et batteries usagées aux centres de collecte de votre ville ou de votre commune ou aux commerces spécialisés vendant des piles.

cs Svíčky s LED v dekorativní sklenici

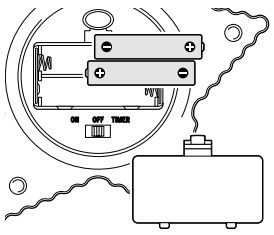
Informace o výrobku

Bezpečnostní pokyny

- Výrobek není určen na hraní! Používání jen pod dohledem dospělé osoby. Malé díly, které je možné spolknout, a obalový materiál udržujte mimo dosah dětí – mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!
- Sklo kolem LED svíček je rozbitné. Výrobek postavte tak, aby do něj nemohl nikdo strčit a omylem jej převrhnout. Nebezpečí rozbití skla a tím zranění o střepy.
- Výrobek je určen k dekoraci v suchých vnitřních prostorách soukromé domácnosti. Chraňte jej před vlhkem.
- Baterie mohou být v případě spolknutí životu nebezpečné. Pokud dojde ke spolknutí baterie, může to vést během pouhých 2 hodin k těžkému poleptání vnitřních orgánů a ke smrti. Uchovávejte proto nové i použité baterie a výrobek mimo dosah malých dětí. Máte-li podezření, že došlo ke spolknutí baterie, resp. že se baterie nějakým jiným způsobem dostala do těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Baterie se nesmí nabíjet, rozebírat, vhazovat do ohně ani zkratovat.
- Chraňte baterie před nadměrným teplem. Pokud jsou baterie vybité, nebo pokud nebudete výrobek delší dobu používat, baterie vyjměte. Zabráníte tak poškození, ke kterému by mohlo dojít, kdyby baterie vytekly.
- Pokud by některá z baterií vytekla, zabraňte kontaktu jejího obsahu s kůží, očima a sliznicemi. Případně zasažená místa omyjte vodou a neprodleně vyhledejte lékařskou pomoc.
- Vyměňujte vždy všechny baterie najednou. Nepoužívejte současně staré a nové baterie, rozdílné typy a značky baterií, nebo baterie s rozličnou kapacitou. Při vkládání baterií dbejte na správnou polaritu (+/-).
- Kontakty baterií a přístroje před vložením baterií do přístroje v případě potřeby vyčistěte. Hrozí nebezpečí přehřátí!
- Chraňte výrobek před prachem, vlhkostí, přímým slunečním zářením a extrémními teplotami.
- **Vnější vrstva svíčky s LED je vyrobena z pravého vosku.** Chraňte ji před otevřenými plameny, horkem a přímým slunečním zářením. Do bezprostřední blízkosti svíčky s LED nestavte pravé svíčky. Nezapalujte knot!
- Vestavěné LED není možné vyměnit ani se nesmí vyměňovat.
- Sklo kolem LED svíček můžete v případě potřeby otřít lehce navlhčeným hadříkem.
- Nelze zcela vyloučit, že některé laky, plasty nebo prostředky na ošetřování nábytku nenaruší a nezměkčí materiál, z něhož jsou vyrobeny protiskluzové nožičky. Abyste zabránili možným nepříjemným stopám na nábytku, položte pod výrobek v případě potřeby neklouzavou podložku.

Použití

Vložení / výměna baterií



1. Víko přihrádky na baterie sejměte.
2. Vložte baterie tak, jak je znázorněno na obrázku. Dbejte na správnou polaritu (+/-).
3. Víko přihrádky na baterie opět nasaďte.

Zapnutí/vypnutí/ funkce časovače

▷ K zapnutí výrobku s funkcí časovače posuňte vypínač na spodní straně výrobku do polohy **TIMER**.

▷ K zapnutí nepřerušovaného provozu výrobku posuňte vypínač do polohy **ON**.

▷ K vypnutí výrobku posuňte vypínač do polohy **OFF**.

Funkce časovače: vždy střídavě
zapnuto po dobu 6 hodin – vypnuto po dobu 18 hodin.

Technické parametry

Model:	618 011
Baterie:	vždy 2x LR03(AAA)/1,5V
Doba svícení:	cca 230 hodin (s 1 sadou baterií)
Okolní teplota:	+10 až +40 °C

Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo technických a vzhledových změn.

Likvidace

Přístroje označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat odděleně od domovního odpadu. Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky. Tyto mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístroje, získáte u obecní nebo městské správy.

Baterie a akumulátory nepatří do domovního odpadu! Vybité baterie a akumulátory jste ze zákona povinni odevzdávat ve sběrně určené obecní nebo městskou správou nebo ve specializované prodejně, ve které se prodávají baterie.

www.tchibo.de/anleitungen
www.tchibo.de/instructions
www.fr.tchibo.ch/notices
www.tchibo.cz/navody

Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18, 22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.de

(pl) Świeczki LED w ozdobnym szkle

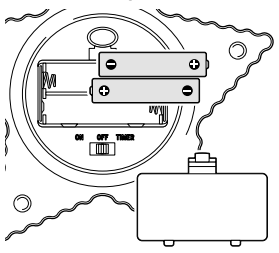
Informacje o produkcie

Wskazówki bezpieczeństwa

- Produkt nie jest zabawką! Należy go używać wyłącznie pod nadzorem osób dorosłych. Dzieci nie mogą mieć dostępu do drobnych elementów, które mogą zostać połknięte ani do materiałów opakowaniowych. Istnieje m.in. niebezpieczeństwo uduszenia!
- Szkło, w którym znajdują się świeczki LED, jest kruche. Produkt należy ustawić w taki sposób, aby nikt nie mógł o niego uderzyć ani przypadkowo przewrócić go. Szkło może się stłuc, w wyniku czego istnieje niebezpieczeństwo skaleczenia odłamkami szkła.
- Produkt służy do dekoracji suchych pomieszczeń w prywatnych gospodarstwach domowych. Produkt należy chronić przed działaniem wilgoci.
- Połknięcie baterii może być śmiertelnie niebezpieczne. Połknięta bateria może w ciągu 2 godzin doprowadzić do ciężkich chemicznych poparzeń wewnętrznych oraz do śmierci. Dlatego zarówno nowe, jak i zużyte baterie należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. W przypadku podejrzenia, że bateria została połknięta lub dostała się do organizmu w inny sposób, należy natychmiast skorzystać z pomocy medycznej.
- Baterii nie wolno ładować, rozbierać na części, wrzucać do ognia ani zwierać.
- Baterie należy chronić przed nadmiernym ciepłem. Należy wyjąć baterie z produktu, jeśli są zużyte lub jeśli produkt nie będzie przez dłuższy czas używany. Dzięki temu można uniknąć szkód, które mogą powstać wskutek wycieku elektrolitu.
- W przypadku wycieku z baterii należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i śluzówkami. W razie potrzeby przemyć miejsca kontaktu wodą i niezwłocznie udać się do lekarza.
- Należy zawsze wymieniać wszystkie baterie. Nie używać jednocześnie starych i nowych baterii, baterii różnych typów, marek lub o różnej pojemności. Podczas wkładania baterii należy zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-).
- W razie potrzeby przed włożeniem baterii należy oczyścić styki baterii i urządzenia. Istnieje ryzyko przegrzania!
- Produkt należy chronić przed kurzem/pyłem, wilgocią, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych oraz skrajnymi temperaturami.
- **Zewnętrzna warstwa świeczek LED została wykonana z prawdziwego wosku.** Należy ją chronić przed działaniem otwartych płomieni, zbyt wysokich temperatur lub bezpośrednim działaniem promieni słonecznych. Nie ustawiać prawdziwych świeczek w pobliżu świeczek LED. Nie podpalać knota!
- Nie ma potrzeby ani możliwości wymiany wbudowanych diod LED.
- W razie potrzeby przetrzeć szkło, w którym znajdują się świeczki LED, lekko zwilżoną ściereczką.
- Nie można całkowicie wykluczyć, że niektóre lakiery, tworzywa sztuczne lub środki do pielęgnacji mebli mogą wejść w agresywne reakcje z materiałem nóżek produktu i rozmiękczyć je. Aby zapobiec powstaniu niepożądanych śladów na powierzchni mebli, należy w razie potrzeby umieścić pod produktem podkładkę antypoślizgową.

Obsługa

Wkładanie / wymiana baterii



1. Zdjąć pokrywkę komory baterii.
2. Włożyć baterie zgodnie z rysunkiem. Zwrócić uwagę na właściwe ułożenie biegunów (+/-).
3. Ponownie założyć pokrywkę komory baterii.

Włączanie/wyłączanie / funkcja wyłącznika czasowego

- ▷ Aby włączyć funkcję wyłącznika czasowego, przesunąć włącznik/wyłącznik na spodzie produktu do pozycji **TIMER**.
- ▷ Aby włączyć produkt na stałe, przesunąć włącznik/wyłącznik do pozycji **ON**.
- ▷ Aby wyłączyć produkt, przesunąć włącznik/wyłącznik do pozycji **OFF**.

Funkcja wyłącznika czasowego: Na zmianę włączone 6 godzin – wyłączone 18 godzin.

Dane techniczne

Model:	618 011
Baterie:	po 2 baterie LR03(AAA) / 1,5V
Czas świecenia:	ok. 230 godzin (na jednym komplecie baterii)
Temperatura otoczenia:	od +10°C do +40°C

W ramach doskonalenia produktu zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w jego konstrukcji i wyglądzie.

Usuwanie odpadów

Urządzenia, które zostały oznaczone tym symbolem, nie mogą być usuwane do zwykłych pojemników na odpady domowe! Użytkownik jest ustawowo zobowiązany do usuwania zużytego sprzętu oddzielnie od odpadów domowych. Urządzenia elektryczne zawierają substancje niebezpieczne. W przypadku nieprawidłowego przechowywania i usuwania mogą one szkodzić zdrowiu oraz środowisku naturalnemu. Informacji na temat punktów zbiórki bezpłatnie przyjmujących zużyty sprzęt udziela administracja samorządowa.

Baterii ani akumulatorów nie wolno usuwać jako zwykłych odpadów domowych!
Użytkownik jest ustawowo zobligowany do tego, aby przekazywać zużyte baterie i akumulatory do gminnych bądź miejskich punktów zbiórki wzgl. usuwać do specjalnych pojemników, udostępnionych w sklepach handlujących bateriami.

(sk) Sviečky s LED v dekoratívnom skle

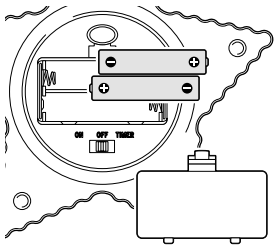
Informácia o výrobku

Bezpečnostné upozornenia

- Výrobok nie je detská hračka! Smie sa používať len pod dohľadom dospelých. Malé diely, ktoré je možno prehltnúť, a obalový materiál držte mimo dosahu detí – okrem iného hrozí nebezpečenstvo udusenia!
- Sklo okolo LED sviečky je rozbitné. Výrobok umiestnite tak, aby do neho nemohol nikto naraziť a nedopatrením ho prevrátiť. Hrozí nebezpečenstvo rozbitia skla a tým nebezpečenstvo poranenia úlomkami skla.
- Výrobok je navrhnutý ako dekorácia pre domácnosti do suchých interiérových priestorov. Výrobok chráňte pred vlhkosťou.
- Prehltnutie batérií môže byť životunebezpečné. Pri prehltnutí batérie môže v priebehu 2 hodín dôjsť k vážnemu vnútornému poleptaniu a usmrteniu. Nielen nové, ale aj vybité batérie a výrobok preto uschovávajte mimo dosahu malých detí. Pri podozrení na prehltnutie batérie alebo na iný spôsob jej prieniku do tela okamžite privolajte lekársku pomoc.
- Batérie sa nesmú dobíjať, rozoberať, hádzať do ohňa alebo skratovať.
- Chráňte batérie pred nadmerným teplom. Vyberte batérie z výrobku po ich vybití alebo pred dlhším nepoužívaním výrobku. Takto zabránite škodám, ktoré môžu vzniknúť pri vytečení batérií.
- Ak dôjde k vytečeniu batérie, zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. Postihnuté miesta prípadne opláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekára.
- Vždy vymieňajte všetky batérie. Nekombinujte staré a nové batérie, rôzne typy a značky batérií alebo batérie s rôznou kapacitou. Pri vkladaní batérií dbajte na správnu polaritu (+/-).
- Pred vložením vyčistite v prípade potreby kontakty batérií a výrobku. Nebezpečenstvo prehriatia!
- Chráňte výrobok pred prachom, vlhkosťou, priamym slnečným žiarením a extrémnymi teplotami.
- **Vonkajšia vrstva LED sviečok pozostáva z pravého vosku.** Chráňte ju pred otvoreným ohňom, horúčavou a priamym slnečným žiarením. Do bezprostrednej blízkosti LED sviečok neumiestňujte žiadne pravé sviečky. Knôt nezapaľujte!
- Zabudované LED diódy sa nemôžu a nesmú vymieňať.
- Sklo okolo LED sviečky môžete v prípade potreby očistiť mierne navlhčenou handričkou.
- Nedá sa úplne vylúčiť, že niektoré laky, plasty alebo ošetrovacie prostriedky na nábytok rozleptajú alebo rozmočia materiál nožičiek. Aby ste zabránili neželaným stopám na nábytku, položte pod výrobok príp. protišmykovú podložku.

Použitie

Vloženie / výmena batérií



1. Odoberte kryt priehradky na batérie.
2. Batérie založte tak, ako je zobrazené. Dbajte pritom na správnu polaritu (+/-).
3. Opäť nasaďte kryt priehradky na batérie.

Zapnutie/vypnutie / funkcia časovača

- ▷ Spínač na spodnej strane výrobku posuňte do polohy **TIMER**, aby ste výrobok zapli s funkciou časovača.
- ▷ Spínač posuňte do polohy **ON**, aby ste výrobok trvalo zapli.
- ▷ Spínač posuňte do polohy **OFF**, aby ste výrobok vypli.

Funkcia časovača: vždy striedavo zapnutá: 6 hod. – vypnutá: 18 hod.

Technické údaje

Model:	618 011
Batérie:	každá 2x LR03(AAA)/1,5V
Dĺžka svietenia:	cca 230 hod. (s 1 súpravou batérií)
Teplota prostredia:	+10 až +40 °C

V rámci vylepšovania produktov si vyhradzujeme právo na technické a optické zmeny na výrobku.

Likvidácia

Prístroje, ktoré sú označené týmto symbolom, sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom! Máte zákonnú povinnosť likvidovať staré prístroje oddelene od domového odpadu. Elektrické prístroje obsahujú nebezpečné látky. Tieto môžu byť pri nesprávnom skladovaní a likvidácii škodlivé pre životné prostredie a zdravie. Informácie o zberných dvoroch, ktoré odoberajú staré prístroje bezplatne, vám poskytne obecná alebo mestská správa.

Batérie a akumulátory nepatria do domového odpadu!
Máte zákonnú povinnosť odovzdať vybité batérie a akumulátory v zbernom dvore vašej obecnej alebo mestskej správy alebo v špecializovanej predajni, ktorá predáva batérie.

(hu) LED-es gyertyák mutatós üvegben

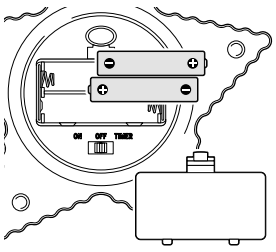
Termékismertető

Biztonsági előírások

- Nem gyerekjáték! Csak felnőtt felügyelete mellett használható. Ne engedje, hogy a lenyelhető, apró részek és a csomagolóanyag gyermekek kezébe kerüljön – többek között fulladásveszély áll fenn!
- Az üveg a LED-es gyertyák körül törékeny. Úgy helyezze el a terméket, hogy senki ne tudja véletlenül lelökni vagy elborítani. Az üveg eltörhet és a szilánkok következtében sérülésveszély áll fenn.
- A termék magánháztartásokban, száraz belső helyiségek dekorálására használható. Óvja nedveségtől.
- Az elemek lenyelése életveszélyes lehet. Egy elem lenyelése 2 órán belül súlyos, belső marási sérüléseket okozhat, és akár halálos kimeneteleű lehet. Ezért mind az új, mind a használt elemeket, valamint a terméket olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férnek hozzá. Ha az elemtartó nem zár rendesen, ne használja többé a terméket és gyermekektől tartsa távol. Egy elem esetleges lenyelésének gyanúja esetén, vagy ha az ás módon a szervezetbe került, azonnal forduljon orvoshoz.
- Az elemeket feltölteni, szétszedni, tűzbe dobni vagy rövidre zárni tilos.
- Óvja az elemeket a túlzott hőtől. Vegye ki az elemeket a termékből, ha azok elhasználódtak, vagy ha hosszabb ideig nem használja a terméket. Így elkerülhetőek azok a károk, amelyeket a kifolyt sav okozhat.
- Ha az elemből kifolyna a sav, kerülje, hogy az bőrrel, szemmel vagy nyálkahártyával érintkezzen. Adott esetben az érintett testfelületet mossa le tiszta vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz.
- Mindig cserélje ki az összes elemet. Ne használjon egyszerre régi és új, különböző típusú, márkájú vagy kapacitású elemeket. Az elemek behelyezésekor ügyeljen a helyes polaritásra (+/-).
- Szükség esetén az elemek behelyezése előtt tisztítsa meg az elemek és a termék érintkezőit. Túlhevülés veszélye!
- Óvja a terméket portól, nedvességtől, közvetlen napsugárzástól és szélsőséges hőmérsékletektől.
- **A LED-es gyertyák külseje valódi viaszból készült.** Óvja nyílt lángtól, hőtől és közvetlen napsugárzástól. Ne állítson valódi gyertyákat a LED-es gyertya közvetlen közelébe. Ne gyújtsa meg a kanócot!
- A beszerelt LED-ek nem cserélhetők, illetve cseréjük tilos.
- Az üveget a LED-es gyertyák körül szükség esetén egy enyhén nedves kendővel letörölheti.
- Nem zárható ki teljesen, hogy egyes lakkok, műanyagok vagy bútorápoló szerek a talpak anyagát megrongálják és felpuhítják. Szükség esetén helyezzen a termék alá egy csúszásmentes alátétet, így elkerülheti, hogy nemkívánatos nyomok maradjanak a bútorokon.

Használat

Elemek behelyezése / cseréje



1. Vegye le az elemtartó fedelét.
2. Helyezze be az elemeket az ábrázolt módon. Ügyeljen a helyes polaritásra (+/-).
3. Helyezze vissza az elemtartó fedelét.

Be-/kikapcsolás / Időzítő funkció

- ▷ A termék bekapcsolásához az időzítő funkcióval, tolja a termék alján található kapcsolót a **TIMER**-re.
- ▷ A termék folyamatos bekapcsolásához tolja a termék alján található kapcsolót az **ON**-ra.
- ▷ A termék kikapcsolásához tolja a kapcsolót az **OFF**-ra.

Időzítő funkció: mindig váltakozva bekapcsol: 6 órára – kikapcsol: 18 órára.

Műszaki adatok

Modell:	618 011
Elemek:	2-2 db LR03(AAA)/1,5V
Világítási időtartam:	kb. 230 óra (1 készletnyi elemmel)
Környezeti hőmérséklet:	+10 és +40 °C között

Fenntartjuk magunknak a jogot, hogy a termékfejlesztéssorán műszaki és optikai változtatásokat hajtsunk végre az árucikken.

Hulladékkezelés

Ezzel a jellel ellátott **készülékek** nem kerülhetnek a háztartási hulladékba!
Önt törvény kötelezi arra, hogy régi, nem használatos készülékét a háztartási hulladéktól különválasztva, hulladékgyűjtőben helyezze el. Az elektromos készülékek veszélyes anyagokat tartalmaznak, amelyek nem megfelelő tárolás és ártalmatlanítás esetén károsíthatják a környezetet és az egészséget. Régi készülékeket díjmentesen átvevő gyűjtőhelyekkel kapcsolatban az illetékes önkormányzattól kaphat felvilágosítást.

Az elem és az akkumulátor nem háztartási hulladék!
Önt törvény kötelezi arra, hogy az elhasználódott elemeket és akkumulátorokat az illetékes települési, illetve városi hivatalok gyűjtőhelyein vagy a forgalmazó szakkereskedésekben adja le.

(tr) LED Mumlar dekoratif camda

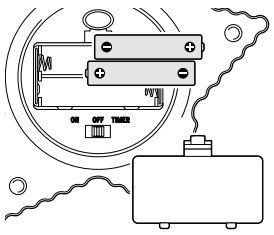
Ürün bilgisi

Güvenlik uyarıları

- Çocuk oyuncağı değildir! Yalnızca yetişkinlerin denetiminde kullanılabilir. Çocukları yutulabilir küçük parçalardan ve ambalaj malzemesinden uzak tutun - aksi takdirde boğulma tehlikesi vardır!
- LED mumların etrafındaki cam kırılabilir. Ürünü yerleştirirken hiç kimsenin çarpmamasına ve ürünü yanlışlıkla devirmemesine dikkat edin. Cam kırılması ve cam kırıkları nedeniyle yaralanma tehlikesi vardır.
- Ürün evlerdeki kuru iç mekan dekorasyonu için tasarlanmıştır. Ürünü nemden koruyun.
- Piller yutulduğunda hayati tehlike oluşabilir. Bir pil yutulursa 2 saat içerisinde ağır içsel yanmaya neden olur ve ölüme neden olabilir. Bu nedenle yeni ve kullanılmış pilleri ve ürünü çocukların erişemeyeceği şekilde saklayın. Bir pilin yutulduğundan veya farklı bir şekilde vücudunuza girdiğinden şüpheleniyorsanız, derhal tıbbi yardım isteyin.
- Piller şarj edilmemeli, bölünmemeli, ateşe atılmamalı veya kısa devre yapılmamalıdır.
- Pilleri aşırı ısıdan koruyun. Pillerin enerjisi azaldığında veya ürünü uzun süre kullanmayacaksanız pilleri üründen çıkarın. Bu sayede pillerin akması ile oluşabilecek hasarları önlemiş olursunuz.
- Eğer cihaz içindeki pil akmışsa asla cildinize, gözlerinize ve mukoza bölgelerine temas ettirmeyin. Gerektiğinde temas eden yerleri temiz suyla yıkayın ve hemen bir doktora başvurun.
- Tüm pilleri daima birlikte değiştirin. Eski ve yeni pilleri; farklı tip, marka ve kapasitedeki pilleri bir arada kullanmayın. Pilleri yerleştirirken kutupların doğru yerleşmesine (+/-) dikkat edin.
- Gerekiyorsa pilleri ve alet kontaklarını takmadan önce temizleyin. Aşırı ısınma tehlikesi!
- Ürünü tozdan, nemden, doğrudan güneş ışınlarından ve aşırı sıcaklardan koruyun.
- **LED mumların dış katmanı gerçek balmumundandır.** Açık alevlerden, aşırı sıcaklıklardan ve doğrudan güneş ışınlarından koruyun. LED mumların doğrudan yanına gerçek mum yerleştirmeyin. Fitil yakılmamalıdır!
- Entegre edilmiş LED'ler değiştirilemez ve değiştirilmemelidir.
- LED mumların etrafındaki camı gerektiğinde nemli bir bezle silebilirsiniz.
- Bazı boyalar, plastikler veya mobilya bakım ürünleri kaymayı önleyen ayakları bulundukları yüzeye etki edebilir ve yumuşatabilir. Mobilyalarınızın üzerinde iz bırakmamak için gerekirse cihazın altına kaymayan bir altlık yerleştirin.

Kullanım

Pilleri yerleştirme / değiştirme



1. Pil yuvası kapağını çıkarın.
2. Pili şekilde gösterildiği gibi yerleştirin. Kutupların (+/-) doğru olmasına dikkat edin.
3. Pil yuvası kapağını tekrar takın.

Açma/Kapama / Zamanlayıcı fonksiyonu

- ▷ Ürünü zamanlayıcı fonksiyonu ile çalıştırmak için ürünün altındaki şalteri **TIMER** üzerine itin.
- ▷ Ürünü sürekli çalıştırmak için şalteri **ON** üzerine itin.
- ▷ Ürünü kapatmak için, şalteri **OFF** üzerinde itin.

Zamanlayıcı fonksiyonu: daima değişerek açık: 6 saat – kapalı: 18 saat

Teknik bilgiler

Model:	618 011
Piller:	2'er adet LR03(AAA)/1,5V
Yanma süresi:	yakl. 230 saat (1 set pil ile)
Ortam sıcaklığı:	+10 ila +40 °C

Ürün geliştirmeleri çerçevesinde üründe teknik ve dizayn değişikliği yapma hakkımız saklıdır.

İmha etme

Bu sembolle işaretlenen **cihazlar**, ev atıklarına ile birlikte atılmamalıdır!
Yasalara göre atık cihazlarınızı, ev çöpünden ayrı atmak zorundasınız. Elektrikli cihazlar tehlikeli maddeler içerir. Bunların uygun olmayan şekilde depolanması ve imha edilmesi çevreye ve sağlığa zarar verebilmektedir. Atık cihazları ücretsiz olarak geri alan toplama merkezleri hakkında bilgi almak için bağlı bulunduğunuz belediyeye danışabilirsiniz.

Piller ve şarjlı piller ev çöpü ile birlikte atılmamalıdır!
Yasal olarak boş pilleri ve şarjlı pilleri, belediye atık toplama merkezlerine ya da pil satan yerlerdeki toplama kaplarına bırakmakla yükümlüsünüz.

www.tchibo.pl/instrukcje
www.tchibo.sk/navody
www.tchibo.hu/utmutatok
www.tchibo.com.tr/kılavuzlar